



**KURZANLEITUNG**  
Die Funktionen und Konfigurationsmöglichkeiten sind modellabhängig.  
Einige Kabel und Adapter sind eventuell nicht im Lieferumfang enthalten und können separat erworben werden.

**INSTALLAZIONE RAPIDA**  
Le funzioni e le configurazioni variano in base al modello.  
Alcuni cavi e adattatori potrebbero non essere disponibili e sono venduti separatamente.

**INSTALLATION RAPIDE**  
Les fonctionnalités et les configurations varient en fonction du modèle.  
Certains câbles et adaptateurs peuvent ne pas être inclus et sont vendus séparément.

1

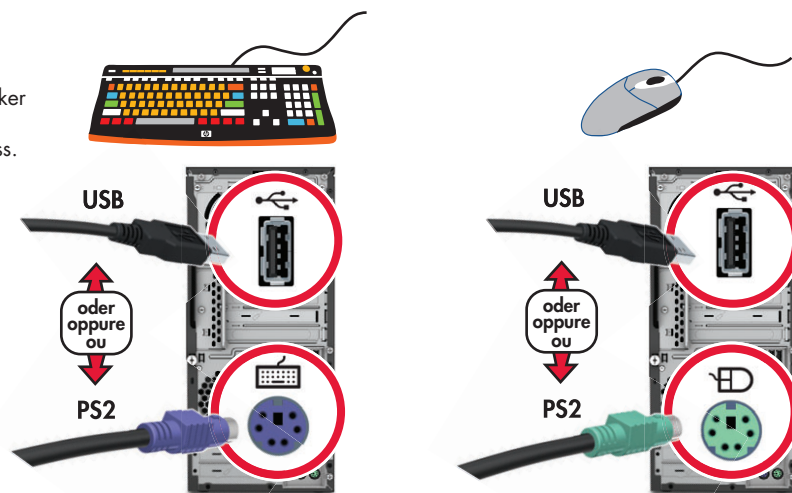


**Drahtgebundene Option.**

Verbinden Sie den Stecker mit dem jeweils gleichfarbigen Anschluss.

**Opzione con cavi.**  
Collegare i cavi in base ai colori.

**Option câblée.**  
Faire correspondre les couleurs.



**Drahtlose Option.**

Lesen Sie hierzu die der Verpackung Ihrer Tastatur beiliegende Dokumentation.  
**HINWEIS:** Tastatur und Maus werden vom gleichen Empfänger gesteuert.

**Opzione wireless.**

Consultare le istruzioni per l'installazione fornite con la tastiera.

**NOTA:** lo stesso ricevitore controlla sia la tastiera che il mouse.

**Option sans fil.**

Consultez la notice d'installation qui se trouve dans l'emballage du clavier.

**REMARQUE :** le récepteur assure le fonctionnement du clavier et de la souris.



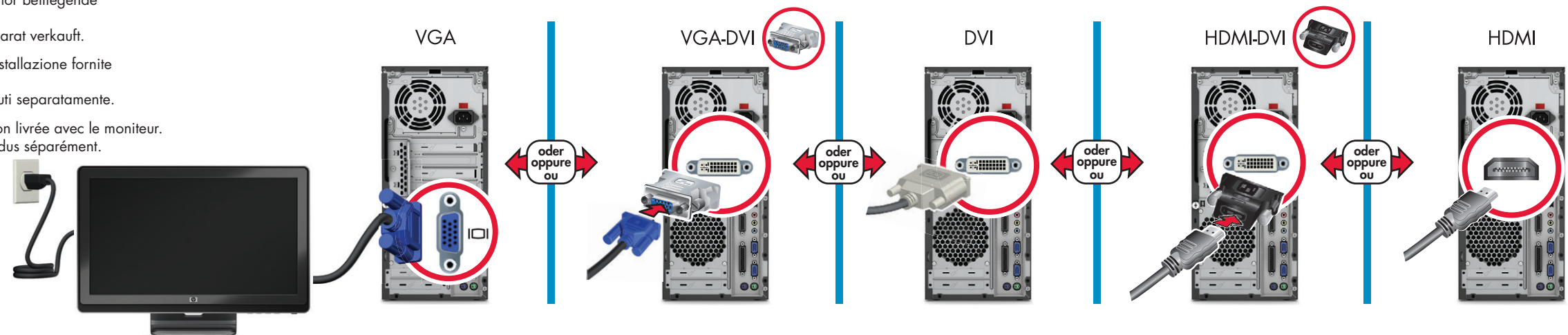
2



Lesen Sie hierzu die dem Monitor beiliegende Dokumentation.  
Monitore werden eventuell separat verkauft.

Consultare le istruzioni per l'installazione fornite con il monitor.  
I monitor possono essere venduti separatamente.

Consultez la notice d'installation livrée avec le moniteur.  
Les moniteurs peuvent être vendus séparément.



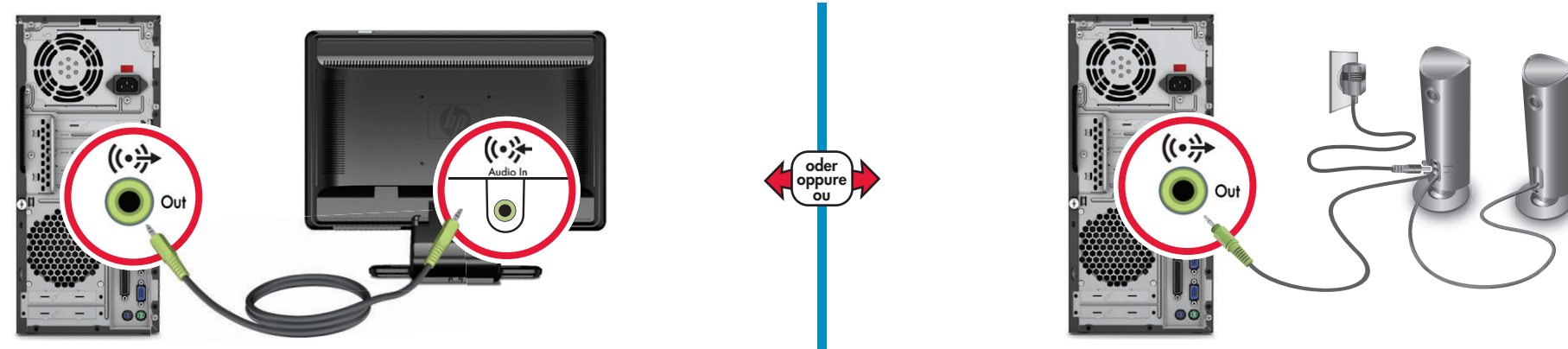
3



Lesen Sie hierzu die den Lautsprechern beiliegende Dokumentation.  
Lautsprecher werden eventuell separat verkauft.

Consultare le istruzioni di configurazione fornite con gli altoparlanti.  
Gli altoparlanti possono essere venduti separatamente.

Consultez la notice d'utilisation fournie avec les haut-parleurs.  
Les haut-parleurs peuvent être vendus séparément.



4



Den Computer an eine Netzsteckdose anschließen.  
Es wird ein geerdeter Anschluss oder ein Anschluss an einen Überspannungsschutz empfohlen.

Collegare il computer alla presa elettrica.  
Usare preferibilmente un collegamento con messa a terra o un collegamento con protezione da sovratensioni.

Branchez l'ordinateur à une prise électrique.  
Un branchement à la terre ou un branchement à un parasurtenseur est recommandé.



5



**Verkabeltes Netzwerk**

**Rete cablata**

**Réseau câblé**

oder  
ou

oder  
ou

**Drahtlosnetzwerk**

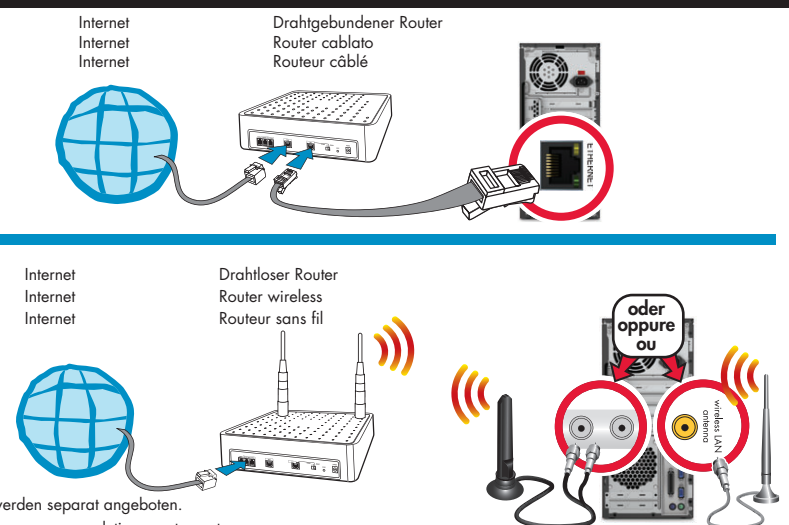
**Rete wireless**

**Réseau sans fil**

oder  
ou

oder  
ou

Router- und Internetzugang sind erforderlich und werden separat angeboten.  
I router e l'accesso a Internet sono indispensabili e vengono venduti separatamente.  
Les routeurs et l'accès à Internet sont requis, vendus séparément.



6



**EVENTUELLE STARTDAUER:**  
**20** MINUTEN  
Schalten Sie während dieses Vorgangs den Computer nicht aus.

**L'AVVIO PUÒ RICHIEDERE**  
**20** MINUTI  
Non spegnere il computer in questa fase.

**LE DÉMARRAGE PEUT PRENDRE**  
**20** MINUTES  
N'éteignez pas l'ordinateur pendant ce processus.

**SO FINDEN SIE INFORMATIONEN ZU IHREM COMPUTER**

Hewlett-Packard setzt sich dafür ein, die Umweltbelastung durch unsere Produkte zu reduzieren.  
Doppelklicken Sie auf das Symbol **Hilfe und Support** auf Ihrem Desktop, um weitere Informationen zu Ihrem Computer und Onlinehandbüchern zu finden.

Oder

Gehen Sie zu [www.hp.com/support/](http://www.hp.com/support/)

**REPERIMENTO DI INFORMAZIONI SUL COMPUTER**

Hewlett-Packard si impegna a ridurre l'impatto ambientale dei propri prodotti. Fare doppio clic sull'icona **Guida in linea e supporto tecnico** sul desktop per reperire informazioni addizionali sul computer e manuali online.

Oppure

Visitare [www.hp.com/support/](http://www.hp.com/support/)

**RECHERCHER DES INFORMATIONS CONCERNANT VOTRE ORDINATEUR**

Hewlett-Packard s'est engagé à réduire l'impact de ses produits sur l'environnement. Double-cliquez sur l'icône **Aide et support** sur le bureau pour rechercher des informations supplémentaires concernant votre ordinateur et les manuels en ligne.

Ou

Rendez-vous sur [www.hp.com/support/](http://www.hp.com/support/)



Copyright © 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.  
The information contained herein is subject to change without notice.  
Printed in XXXX  
[HP.COM/PERSONAL](http://HP.COM/PERSONAL)